

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

### ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus**
- **UFI: J0M0-10A0-S00Q-IS30**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava Emulzija za parno kopel**
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**  
Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54
- **Področje/oddelek za informacije:**  
Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

### ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Povzroča hudo draženje oči.

Aquatic Chronic 3 H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS07**
- **Opozorilna beseda Pozor**
- **Stavki o nevarnosti**  
H319 Povzroča hudo draženje oči.  
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- **Previdnostni stavki**  
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.  
P264 Po uporabi temeljito umiti.  
P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.  
P501 Vsebino/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.
- **Dodatni podatki:**  
Vsebuje (R)-p-menta-1,8-dien. Lahko povzroči alergijski odziv.
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

SI

(nadaljevanje na strani 2)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

**Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus**

(nadaljevanje od strani 1)

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

#### 3.2 Zmesi

Opis: Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

#### Nevarne sestavine:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Reg.nr.: 01-2119457558-25	Propan-2-ol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	≥5-<10%
CAS: 84625-32-1 EINECS: 283-406-2 Reg.nr.: 01-2119978250-37	Dinkum oil Flam. Liq. 3, H226	5-10%
CAS: 9043-30-5	Alkohol C13-iso, etoksiliran 9.5 EO Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H302	≥2,5-<3%
CAS: 5989-27-5 EINECS: 227-813-5 Reg.nr.: 01-2119529223-47	(R)-p-menta-1,8-dien Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,25-<1%

Dodatni napotki: Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

#### 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

v primeru vdihavanja: Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.

če pride v stik s kožo: Proizvod na splošno ne draži kože.

če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo. Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

če snov zaužijerno: Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Druge relevantne informacije niso na voljo.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

#### 5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje: Ukrepe za gašenje požara prilagoditi okolici.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo Druge relevantne informacije niso na voljo.

#### 5.3 Nasvet za gasilce

Posebna zaščitna oprema: Posebni ukrepi niso potrebni.

### ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili Ni potrebno.

#### 6.2 Okoljevarstveni ukrepi:

Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.

#### 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

#### 6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Ne izločajo se nobeni nevarni materiali.

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

(nadaljevanje na strani 3)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

**Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus**

(nadaljevanje od strani 2)

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

### ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Ob strokovni uporabi posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** Posodo imeti zaprto.
- **Kategorija skladiščenja:** 12
- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

#### · 8.1 Parametri nadzora

· **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**

#### **67-63-0 Propan-2-ol**

MV	trenutna vrednost: 1000 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm dolgoročna vrednost: 500 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm Y, BAT
----	---

#### **5989-27-5 (R)-p-menta-1,8-dien**

MV	trenutna vrednost: 112 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm dolgoročna vrednost: 28 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm K, Y
----	--

· **Sestavine z biološkimi mejnimi vrednostmi:**

#### **67-63-0 Propan-2-ol**

BAT	25 mg/l Biološki vzorec: kri Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene Karakteristični pokazatelj: aceton
-----	---

	25 mg/l Biološki vzorec: urin Čas vzorčenja: ob koncu delovne izmene Karakteristični pokazatelj: aceton
--	--

· **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni seznam.

#### · 8.2 Nadzor izpostavljenosti

- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
- **Zaščito dihal** Ni potrebno.
- **Zaščito rok** Zaščitne rokavice ali zaščitna krema.
- **Material za rokavice** Rokavice iz gume.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice**  
Natančen prebojni čas, ki ga morate upoštevati, lahko izveste pri proizvajalcu zaščitnih rokavic.
- **Zaščito za oči/obraz** Pri pretakanju priporočljiva zaščitna očala.

(nadaljevanje na strani 4)

# Varnostni list

## po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: *welldor steam Eukalyptus*

(nadaljevanje od strani 3)

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

· Splošne navedbe	
· Agregatno stanje	tekoč
· Barva:	brezbarven
· Vonj:	karakterističen
· Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.
· Tališče/ledišče:	0 °C
· Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	82 °C
· Vnetljivost	Ni uporaben.
· Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	
· spodnja:	Ni določen.
· zgornja:	Ni določen.
· Plamenišče:	Ni uporaben.
· Temperatura vnetišča:	425 °C
· Temperatura razgradnje	Ni določen.
· pH	Ni določen.
· Viskoznost:	
· Kinematična viskoznost	Ni določen.
· dinamična	Ni določen.
· Topnost	
· voda:	se ne oz. malo meša
· Porazdelitveni koeficient <i>n</i> -oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
· Parni tlak pri 20 °C:	23 hPa
· Gostota in/ali relativna gostota	
· Gostota pri 20 °C:	0,987 g/cm <sup>3</sup>
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.

#### · 9.2 Drugi podatki

· Videz:	
· Oblika:	tekoč
· Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
· Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
· Ločilni preizkus topila:	
· organska topila:	7,2 %
· voda:	72,3 %
· Sprememba stanja	
· Hitrost izparevanja,	Ni določen.

#### · Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Eksplozivni	odpade
· Vnetljivi plini	odpade
· Aerosoli	odpade
· Oksidativni plini	odpade
· Plini pod tlakom	odpade
· Vnetljive tekočine	odpade
· Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
· Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
· Piroforne tekočine	odpade
· Piroforne trdne snovi	odpade
· Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
· Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
· Oksidativne tekočine	odpade

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus

(nadaljevanje od strani 4)

- |                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| · <b>Oksidativne trdne snovi</b>      | odpade |
| · <b>Organski peroksidi</b>           | odpade |
| · <b>Jedko za kovine</b>              | odpade |
| · <b>Desenzibilizirani eksplozivi</b> | odpade |

### ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Povzroča hudo draženje oči.
- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

· <b>Lastnosti endokrinih motilcev</b>
--

Nobene od sestavin ni na seznamu.
-----------------------------------

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.1 Strupenost**
- **Toksičnost vode:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.2 Obstočnost in razgradljivost** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Opomba:** Škodljivo za ribe.
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**  
Ne dopustiti, da v nerazredčenem stanju oz. v večjih količinah odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.  
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

**Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus**

škodljiv za vodne organizme

(nadaljevanje od strani 5)

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

#### · 13.1 Metode ravnanja z odpadki

##### · Priporočilo:

Ob upoštevanju potrebnih tehničnih predpisov se lahko po posvetu z odvozom odpadnih snovi in s pristojnim upravnim organom sežge skupaj z gospodinjskimi odpadki.

Se ne sme odlagati skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ne dopustiti, da odteče v kanalizacijo.

##### · Klasifikacijski seznam odpadkov

20 00 00	KOMUNALNI ODPADKI (ODPADKI IZ GOSPODINJSTEV IN PODOBNI ODPADKI IZ TRGOVINE, INDUSTRIJE IN USTANOV), VKLJUČNO Z LOČENO ZBRANIMI FRAKCIJAMI
20 01 00	Ločeno zbrane frakcije (razen 15 01)
20 01 29*	Čistila (detergenti), ki vsebujejo nevarne snovi

##### · Neočiščena embalaža:

##### · Priporočilo:

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

#### · 14.1 Številka ZN in številka ID

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

#### · 14.2 Pravilno odpremno ime ZN

· ADR, ADN, IMDG, IATA odpade

#### · 14.3 Razredi nevarnosti prevoza

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Kategorija odpade

#### · 14.4 Skupina embalaže

· ADR, IMDG, IATA odpade

#### · 14.5 Nevarnosti za okolje:

· Marine pollutant: Ne

· 14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika Ni uporaben.

· 14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO Ni uporaben.

· UN "model regulation": odpade

### ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

#### · 15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

· Direktiva 2012/18/EU

· Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I Nobene od sestavin ni na seznamu.

· Uredba (ES) št. 1907/2006 PRILOGA XVII Pogoji omejitve: 3

· Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II

Nobene od sestavin ni na seznamu.

(nadaljevanje na strani 7)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 20.12.2022

Številka različice 15 (nadomešča različico 14)

Sprememba: 20.12.2022

**Trgovsko ime: welldor steam Eukalyptus**

(nadaljevanje od strani 6)

· **UREDBA (EU) 2019/1148**· **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

· **Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine**

neionske površinsko aktivne snovi

≥5 - &lt;15%

parfumi (LIMONEN)

&lt;5%

· **15.2 Ocena kemijske varnosti: Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.****ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

· **Relevantne norme**

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.

H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

H315 Povzroča draženje kože.

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

H319 Povzroča hudo draženje oči.

H336 Lahko povzroči zaspanost ali omtotico.

H400 Zelo strupeno za vodne organizme.

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

· **Datum predhodne različice: 20.12.2022**· **Številka različice predhodne različice: 14**· **Okrajšave in akronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Vnetljive tekočine – Kategorija 2

Flam. Liq. 3: Vnetljive tekočine – Kategorija 3

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Skin Irrit. 2: Jedkost za kožo/draženje kože – Kategorija 2

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B

STOT SE 3: Specifična strupenost za ciljne organe (enkratna izpostavljenost) – Kategorija 3

Asp. Tox. 1: Nevarnost pri vdihavanju – Kategorija 1

Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

· **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**